

VITAMMY®

PUFFINO

INHALATOR PNEUMATYCZNO-TŁOKOWY PRZYJAZNY DZIECIOM

Model A1500

INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA

△ Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją.

VITAMMY® PUFFINO

SPIS TREŚCI

Wprowadzenie	3
Objaśnienia użytych znaków	4
Ostrzeżenia przed użyciem	5
Pozostałe Ostrzeżenia	8
Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa	9
Zawartość zestawu	9
Instrukcja obsługi	10
Wskazówki dotyczące efektywnej terapii:	11
Mycie, dezynfekcja i sterylizacja	11
Serwis	12
Rozwiązywanie problemów	13
Wskazówki EMC – Zgodność elektromagnetyczna	16
Gwarancja	18
Informacje Kontaktowe	20

WPROWADZENIE

VITAMMY PUFFINO A1500 jest urządzeniem medycznym, którego przeznaczeniem jest podawanie leku przepisanego lub zaleconego przez lekarza w leczeniu dolegliwości oddechowych.

Należy dokładnie przestrzegać instrukcji użytkownika i konserwacji w celu zapewnienia właściwego funkcjonowania i przedłużenia żywotności urządzenia.

Uwaga: Należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów.















Dziękujemy za zakup tego urządzenia, które zostało skonstruowane i wykonane w sposób profesjonalny, zgodnie z obowiązującymi dyrektywami CE. Należy uważnie przeczytać i zachować tę instrukcję obsługi w celu uniknięcia zagrożenia lub niebezpieczeństwa spowodowane niewłaściwym użyciem.

Przed pierwszym użyciem należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.

VITAMMY® PUFFINO

OBJAŚNIENIA UŻYTYCH ZNAKÓW

Znaki ostrzeżeń i symbole, które mogą pojawiać się w instrukcji i na obudowie urządzenia są istotne dla zapewnienia bezpiecznego korzystania z zakupionego sprzętu. Ich znaczenie objaśnia poniższa tabela:

	Przeczytaj instrukcję		Producent
	Prąd zmienny		Oznakowanie symbolem medycznego CE według dyrektywy 93/42/CC i kolejnych poprawek
	Data produkcji	 	Zużyty sprzęt należy zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Urządzenie nie może być zutylizowane wraz z pozostałymi odpadami komunalnymi. Urządzenie należy wyrzucić do specjalnego pojemnika na zużyty sprzęt elektroniczny i elektryczny lub oddać w sklepie, gdzie kupisz podobny sprzęt. Użytkownik jest odpowiedzialny za prawidłową utylizację sprzętu. Prawidłowo zutylizowane urządzenie może być poddane recyklingowi, co pozwala uniknąć negatywnego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie.
SN	Numer seryjny		
	Wyłącz		
	Włącz		
	Chronić przed wilgocią	IP 21	Stopień ochrony przed wnikaniem ciał stałych i cieczy (zabezpieczone przed wnikaniem obiektów większych niż 12 mm, wnikaniem palcy, pionowo padającymi kroplami wody).
	Podwójna izolacja		Uwaga!!
	Czujnik typu BF		Instrukcja Obsługi

OSTRZEŻENIA PRZED UŻYCIEM

- △ Urządzenie to może być obsługiwane przez osobę w wieku 16 lat lub starszą z ukończonymi minimum 8 latami edukacji.
- △ Pojemnik na lek i akcesoria nie są sterylne. Przed użyciem zapoznaj się z rozdziałem Mycie i dezynfekcja.
- △ Pojemnik na lek i akcesoria mogą być wykorzystywane wielokrotnie po odpowiednim oczyszczeniu po każdym użyciu. Zaleca się, aby każdy pacjent używał osobnego zestawu nebulizatora (pojemnika na lek) i akcesoriów.
- △ Urządzenie VITAMMY PUFFINO jest inhalatorem do terapii aerozolowej określoną klasą medyczną IIa, które zamienia lek w postaci płynnej do lotnej (aerozolu) w celu dostarczenia go do układu oddechowego. Urządzenie rozpyla zarówno leki w postaci zawiesiny jak i roztworu.
- △ Na efekt terapeutyczny mogą mieć wpływ oleistość lub/i kleistość leku.
- △ To urządzenie NIE NADAJE SIĘ do nebulizacji olejków eterycznych. NIE używaj urządzenia do nebulizacji roztworów alkoholowych.
- △ Urządzenie wytwarza sprężone powietrze. Efekty uboczne mogą być spowodowane nietolerancją stosowanego leku.

Naszą dewizą jest stałe ulepszanie naszych produktów, dlatego możliwe są niewielkie różnice pomiędzy faktycznym produktem znajdującym się w pudełku, a jego fotografiami na zewnątrz pudełka.

- △ Przed użyciem dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.
- △ Po rozpakowaniu urządzenia sprawdź, czy nie zostało ono uszkodzone podczas transportu. W razie wątpliwości, nie włączaj urządzenia i skontaktuj się z serwisem.
- △ Opakowanie (plastikowe torebki, kartony, itd.) trzymaj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- △ Urządzenie może być używane jedynie jako inhalator do celów terapeutycznych. Rodzaj leku, sposób i czas aplikacji podlega zaleceniom medycznym. Instalacja urządzenia musi być wykonywana zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi i celami

VITAMMY® PUFFINO

założonymi przez konstruktora.

- △ Prawidłowe działanie urządzenia może zostać zakłócone przez wadliwe działanie innych urządzeń takich jak radio, telewizor, itp. W przypadku stwierdzenia występowania zakłóceń należy spróbować przemieścić urządzenie do momentu ich zaniku lub podłączyć do innego gniazdka.
- △ Przed podłączeniem urządzenia upewnij się, że napięcie znamionowe odpowiada napięciu w sieci. Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie urządzenia.
- △ Jeśli wtyczka urządzenia nie pasuje do gniazdka, skontaktuj się z serwisem. Nie używaj przejściówek ani rozgałęźników.
- △ Jeśli urządzenie nie będzie używane lub będzie pozostawione bez opieki, odłącz urządzenie od zasilania.
- △ Przed pierwszym użyciem inhalatora i okresowo w trakcie użytkowania, sprawdź, czy na przewodzie zasilającym nie ma widocznych uszkodzeń. Jeśli zauważysz uszkodzenia, nie podłączaj przewodu. Skontaktuj się z serwisem VITAMMY, dystrybutorem lub sprzedawcą.
- △ Jeśli kabel zasilający jest zużyty lub uszkodzony, musi być wymieniony na nowy kabel tego samego typu zatwierdzony przez producenta.
- △ Zutilizuj wszystkie zużyte akcesoria lub urządzenie zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- △ Urządzenie jest zgodne z obowiązującymi w każdym kraju dyrektywami CE i późniejszymi zmianami.
- △ Jeśli inhalator używany jest często, zaleca się wymianę nebulizatora co 6 miesięcy (lub wcześniej, jeżeli ulegnie zapchaniu), aby uzyskać optymalne działanie terapeutyczne.
- △ Urządzenie nie może być używane przez osoby (w tym przez dzieci), o ograniczonych zdolnościach fizycznych, umysłowych lub osoby nie mające dostarczającej wiedzy o pracy urządzenia, chyba że będą pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo, która zapoznała się z instrukcją.
- △ Urządzenie składa się z małych elementów, które mogą zostać połknięte przez dzieci, dlatego należy trzymać urządzenie poza ich zasięgiem.
- △ Nie używaj urządzenia w pobliżu środków anestetycznych łatwopalnych z powietrzem, tlenem i podtlenkiem azotu.

- △ Trzymaj przewód z dala od źródeł ciepła.
- △ Nie trzymaj urządzenia mokrymi rękoma ani nie używaj w wilgotnym środowisku (np. podczas kąpieli lub pod prysznicem). Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie; jeśli urządzenie zostanie zamoczone, natychmiast odłącz je z prądu. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, nie wyciągaj go ani nie dotykaj, zanim nie odłączysz wtyczki z gniazdka. Skontaktuj się z serwisem VITAMMY, dystrybutorem lub sprzedawcą.
- △ Obudowa urządzenia nie jest wodoodporna. Nie myj urządzenia pod bieżącą wodą ani nie zanurzaj go.
- △ Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękoma.
- △ Nie ciągnij za kabel zasilający ani za urządzenie, aby odłączyć je od zasilania.
- △ Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie czynników atmosferycznych (deszczu, słońca, itd...).
- △ Nie wystawiaj urządzenia na działanie wysokich temperatur.
- △ Urządzenie ani żadne jego elementy nie mogą być naprawiane przez użytkownika. Jeśli urządzenie jest uszkodzone i nie działa prawidłowo, wyłącz je, odłącz od zasilania i skontaktuj się z serwisem.
- △ Przed czyszczeniem lub konserwacją odłącz urządzenie od zasilania.
- △ Nie wkładaj żadnych przedmiotów do filtra.
- △ Nie blokuj wylotów powietrza w obudowie urządzenia.
- △ W trakcie użytkowania inhalator powinien stać na twardej, równej powierzchni.
- △ Przed użyciem sprawdź, czy w otworach powietrza nie ma żadnych przedmiotów, które mogłyby blokować wylot powietrza.
- △ Uwaga: Nie modyfikować urządzenia bez zgody producenta!
- △ Producent, sprzedawca oraz dystrybutor są odpowiedzialni za bezpieczeństwo oraz prawidłowe działanie sprzętu tylko, jeśli: a) używane jest zgodnie z instrukcją; b) parametry instalacji elektrycznej w miejscu używania inhalatora są zgodne z obowiązującymi przepisami.
- △ Materiały użyte do produkcji aparatu wchodzące w kontakt z lekiem były testowane z szeroką gamą leków. Jednak wskutek ciągłej ewolucji leków nie można wykluczyć chemicznych interakcji. Dlatego raz otwarty lek powinien być zużyty jak najszybciej oraz

VITAMMY® PUFFINO

należy unikać wydłużonego kontaktu leku z nebulizatorem.

- △ Nie używaj akcesoriów, części zapasowych, itd., które nie były dołączone do urządzenia lub które nie zostały zatwierdzone przez producenta. Mogą stanowić zagrożenie.
- △ Nie używaj urządzenia, gdy pacjent śpi.
- △ Urządzenie nie jest zabawką i należy przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci. Pojemnik na lek (nebulizator) składa się z małych elementów, które mogą zostać połknięte lub wchłonięte przez dzieci poniżej 36 miesięcy.
- △ Zaleca się używanie 1 indywidualnego zestawu akcesoriów przez 1 pacjenta.
- △ Nie używaj urządzenia w pobliżu źródeł potencjalnych zakłóceń (np. źródeł ciepła takich jak kominki, grzejniki gazowe lub elektryczne, źródeł pary takich jak bojler, kotły lub czajniki, źródeł promieniowania elektromagnetycznego takich jak kuchenki mikrofalowe, urządzenia wi-fi).
- △ Chronić urządzenie przed dostępem zwierząt domowych, które mogą przenosić zarazki w kontakcie z urządzeniem lub pacjentem, zasłaniać otwory wentylacyjne lub negatywnie wpływać na przebieg terapii.

POZOSTAŁE OSTRZEŻENIA

- △ Urządzenie to nie należy do kategorii urządzeń ratujących życie. Zaleca się posiadanie urządzenia zapasowego wraz z zapasową dawką leku na wypadek niemożności dokończenia terapii.
- △ Terapia lekowa powinna być przepisana przez lekarza i musi rodzaj i czas kuracji.
- △ Urządzenie zostało zaprojektowane i jest przeznaczone do użycia w warunkach domowych. Maksymalny ciągły czas działania wynosi 20 minut. Minimalny czas spoczynku po zakończeniu działania wynosi 40 minut.
- △ Użycie urządzenia w sposób sprzeczny z listą ostrzeżeń zamieszczonych na początku niniejszej instrukcji może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia, niepoprawną i nieskuteczną terapię, co w efekcie może skutkować negatywnymi

skutkami dla zdrowia i życia pacjenta.

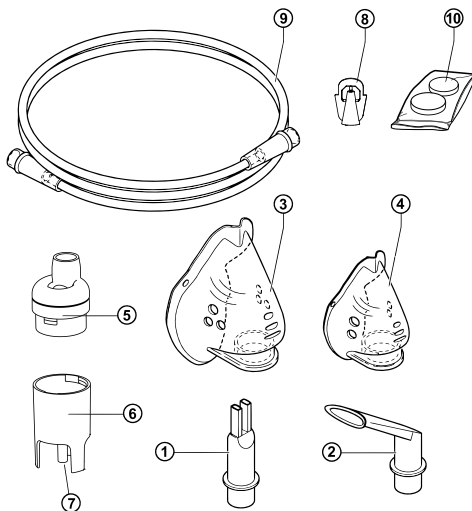
- △ Zdecydowanie zaleca się respektowanie ostrzeżeń oraz zaleceń medycznych w celu uniknięcia poważnych problemów.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- △ Produkt zawiera małe elementy, które mogą zostać połknięte lub wchłonięte: chroń produkt i akcesoria przed swobodnym dostępem dzieci.
- △ Przewód zasilający i przewód powietrza mogą stanowić zagrożenie uduszeniem: nebulizację dzieci i osób niepełnosprawnych prowadź pod nadzorem.

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

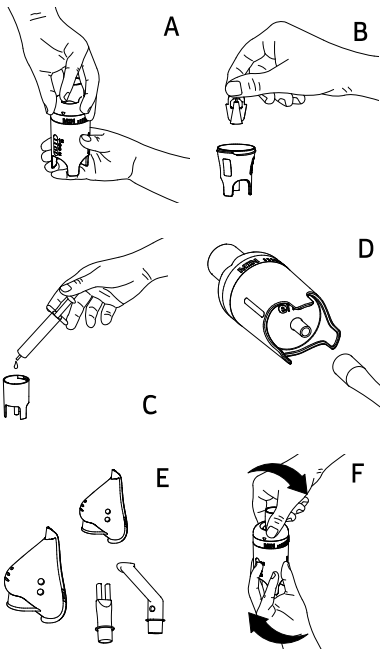
1. Końcówka do nosa
2. Ustnik
3. Maski dla dorosłych
4. Maski dla dziecka
5. Pojemnik na lek - pokrywka
6. Pojemnik na lek - dolna część
7. Pojemnik na lek - wlot powietrza
8. Rozpylacz
9. Przewód powietrza
10. Zapasowy filtr powietrza



VITAMMY® PUFFINO

INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Ustaw urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni. Uwaga: Nie wolno ustawiać inhalatora blisko lub na urządzeniach elektrycznych i elektronicznych.
2. Upewnij się, że napięcie oznaczone na tabliczce znamionowej urządzenia jest zgodne z napięciem w gniazdku elektrycznym.
3. Podłącz urządzenie do gniazdka prądowego.
4. Otwórz pojemnik na lek, rozkręcając jego 2 części (rys. A).
5. Na dyszę we wnętrzu dolnej części pojemnika na lek nałóż rozpylacz jak pokazano na rysunku (rys. B).
6. Dolną część pojemnika na lek napełnij lekiem (rys. C). Uwaga: Miarka na dolnej części pojemnika na lek ma jedynie charakter orientacyjny.
7. Zamknij pojemnik na lek, skręcając jego obie części.
8. Podłącz przewód powietrza (9) do pojemnika na lek (rys. D).
9. Podłącz przewód powietrza (9) do wyjścia sprężonego powietrza na urządzeniu.
10. Do pojemnika na lek dołącz pożądane akcesorium: maska, ustnik, końcówka do nosa (rys. E).
11. Włącz urządzenie, przesuwając włącznik do pozycji ON (włączony).
12. W przypadku leczenia górnych dróg oddechowych, przekręć nebulizator do pozycji MAX (II), do leczenia dolnych dróg oddechowych przekręć nebulizator do pozycji MIN (I) (rys. F).
13. Po zakończeniu podawania leku, wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z prądu.



Przed ponownym uruchomieniem urządzenia, upewnij się, że jego temperatura spadła do temperatury pokojowej.

Uwaga:

- △ Nie prowadź nebulizacji w pozycji poziomej.
- △ Nie przechylaj pojemnika na lek bardziej niż 45°.
- △ Akcesoria (Rys. F) przechowuj w dobrze wentylowanym miejscu, chroń przed ciepłem i działaniem promieni słonecznych.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE EFEKTYWNEJ TERAPII:

1. Usiądź komfortowo w pozycji wyprostowanej.
2. Jeśli używana jest maska (dla dorosłych lub dzieci), upewnij się, że dobrze przylega do twarzy. W masce umiejscowione są otwory, które stanowią ujście powietrza podczas wydechu. Oddychaj swobodnie robiąc krótką pauzę po koniec wdechu.
3. Jeśli używany jest ustnik, powinien być lekko przytrzymywany pomiędzy zębami i szczelnie objęty ustami. Należy oddychać przez usta.
4. Jeśli używana jest końcówka do nosa, ostrożnie wsuń ją do nozdrzy. Nie wsuwaj jej głębiej do nosa. Należy oddychać przez nos.
5. Nebulizacja dobiega końca, gdy lek wydostaje się z nebulizatora w sposób przerywany (bulgocze w pojemniku lub przyska).
6. Po zakończeniu nebulizacji starannie umyj i zdezynfekuj akcesoria zgodnie z instrukcjami w rozdziale Mycie, dezynfekcja i sterylizacja.

MYCIE, DEZYNFEKCJA I STERYLIZACJA

Po każdym użyciu odłącz urządzenie od zasilania, a następnie wyczyść urządzenie wraz z akcesoriami.

- △ Uwaga: używaj wyłącznie akcesoriów dostarczonych z produktem, inne akcesoria mogą negatywnie wpłynąć na efektywność terapii.

CZYSZCZENIE USTNIKA I KOŃCÓWKI DO NOSA

Akcesoria te należy starannie umyć wodą zdatną do picia. Mogą być dezynfekowane poprzez gotowanie w wodzie przez 5–10 minut po całkowitym zanurzeniu lub przy użyciu chemicznego środka dezynfekcyjnego (utleniającego chlorku elektrolitycznego)

VITAMMY® PUFFINO

dostępnego w aptece (np. Amuchina®, Milton®), postępując zgodnie z instrukcją użycia stosowanego środka. Akcesoria należy następnie opłukać wodą zdatną do picia i pozostawić do wyschnięcia.

CZYSZCZENIE POJEMNIKA NA LEK

Po użyciu rozłóż pojemnik na lek na 3 części, myj pod bieżącą gorącą wodą z użyciem łagodnych (nie do szorowania) środków do mycia naczyń, a następnie starannie opłucz. Usuń nadmiar wody miękką, czystą i suchą ściereczką i pozostaw do wyschnięcia w czystym miejscu. W celu dezynfekcji zanurz pojemnik w roztworze do dezynfekcji na zimno na bazie chemicznego środka dezynfekującego, postępując zgodnie z instrukcjami jego użytkowania. dołączonymi do jego opakowania.

Zaleca się, aby każdy pacjent miał osobny pojemnik na lek i zestaw akcesoriów, który powinien być używany nie dłużej niż 6 miesięcy lub 120 nebulizacji (co nastąpi szybciej). Nie czyść i nie dezynfekuj pojemnika na lek wrzątkiem.

CZYSZCZENIE MASECZEK I PRZEWODU POWIETRZNEGO

Zmywać wodą zdatną do picia. Dezynfekować jedynie roztworem do dezynfekcji na zimno.

ZAKAŻENIA DROBNOUSTROJAMI

△ W przypadku występowania infekcji o podłożu bakteryjnym lub wirusowym, gdy możliwe jest przenoszenie drobnoustrojów, urządzenie ani jego akcesoria nie powinno być dzielone z innymi pacjentami.

SERWIS

Szacowana żywotność urządzenia to 2500 nebulizacji przy założeniu, że czas wykonywania pojedynczej nebulizacji wynosi 8 min. Takie elementy zestawu jak filtry i akcesoria muszą być wymieniane okresowo (patrz Mycie i dezynfekcja).

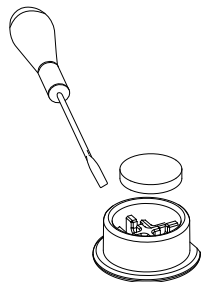
WYMIANA FILTRA (H)

Filtr powietrza musi zostać wymieniony po 30 godzinach łącznej pracy urządzenia lub gdy

stanie się szary.

Aby wymienić filtr wysuń pokrywę używając płaskiego śrubokręta jak pokazano na rysunku obok. Wyjmij filtr i zamontuj nowy.

Umieść pokrywę filtra w urządzeniu, upewnij się, że została poprawnie zamontowana.



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W tej sekcji zawarto listę najczęstszych problemów i ich rozwiązań. Jeśli mimo prób rozwiązania problemów, produkt nie działa prawidłowo, skontaktuj się z serwisem lub sprzedawcą.

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie działa	Przewód zasilający nie jest prawidłowo podłączony do gniazdka.	Podłącz przewód zasilający do gniazdka.
	Włącznik znajduje się w pozycji O.	Przełącz włącznik do pozycji I.

VITAMMY® PUFFINO

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Urządzenie jest włączone, lecz mgiełka nie jest wytwarzana.	Lek nie został wylany do nebulizatora.	Wlej odpowiednią dawkę leku do nebulizatora.
	W nebulizatorze (pojemniku n lek) brakuje rozpylacza.	Zamontuj rozpylacz w pojemniku na lek.
	Nebulizator nie został poprawnie złożony.	Rozłóż, a następnie prawidłowo złożź nebulizator według instrukcji
	Rozpylacz nebulizatora jest zatkany.	Rozłóż nebulizator, wyjmij rozpylacz i przeprowadź procedurę czyszczenia. Nieusuwanie pozostałości leku z nebulizatora powoduje utratę efektywności lub zaprzestanie dostarczania leku. Postępuj ściśle według instrukcji w sekcji Mycie, dezynfekcja i sterylizacja
	Przewód powietrza nie został prawidłowo podłączony.	Upewnij się, że przewód powietrza został prawidłowo podłączony do gniazda wylotu powietrza.
	Przewód powietrza jest zagięty, uszkodzony lub skręcony.	Wyprostuj przewód, upewnij się, czy nie jest ukruszony lub podziurawiony. W razie potrzeby wymień na nowy.
	Filtr powietrza jest brudny.	Wymień filtr.

Jeśli po zweryfikowaniu powyższych warunków urządzenie nadal nie działa lub działa nieprawidłowo, skontaktuj się z serwisem VITAMMY, dystrybutorem lub sprzedawcą.

DANE TECHNICZNE

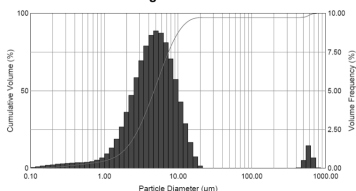
MODEL/TYP	A1500 / Pneumatyczno-tłokowy, kompresor rotacyjny bez smarowania
CERTYFIKATY / NORMY	Urządzenie medyczne klasy IIA zgodnie z Dyrektywą 93/42/CEE aneks IX
ZASILANIE	230 V ~ 50 Hz / 120 VA

WARUNKI PRACY	Temperatura min. 5 °C; maks. 40 °C Wilgotność względna min. 15%; maks. 93% Ciśnienie atmosferyczne: min. 700 hPa; maks. 1060 hPa
WARUNKI PRZECHOWYWANIA I TRANSPORTU	Temperatura min. -25 °C; maks. 70 °C Wilgotność względna min. 0%; maks. 93% Ciśnienie atmosferyczne: min. 500 hPa; maks. 1060 hPa
STOPIEŃ OCHRONY	Czujnik typu BF
ZABEZPIECZENIE PRZED WNIKANIEM WODY I OBIEKTÓW	IP21 Urządzenie jest chronione przez wnikaniem obiektów o średnicy 12mm i większej oraz pionowo spadających kropli wody.

PARAMETRY NEBULIZATORA WEDŁUG NORMY EN13544-1

SZYBKOŚĆ DOSTARCZANIA	0,2 ml/min w trybie 1; 0,4 ml/min w trybie 2;
MMAD	3 μm w trybie 1; 6 μm w trybie 2
FRAKCJA RESPIRABILNA	70% w trybie 1; 63% w trybie 2;

TEST RESULT Minimum Regulation :

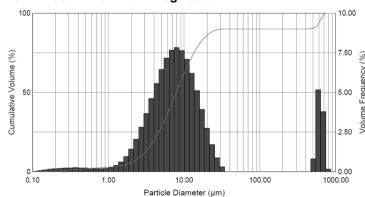


Q,t_y Nebulized 0.2ml/min ±0.02μm

MMAD 3μm ±0.5μm

Respirable percentage 70% ±5%

TEST RESULT Maximum Regulation :



Q,t_y Nebulized 0.4ml/min ±0.04μm

MMAD 6μm ±0.5μm

Respirable percentage 63% ±5%

VITAMMY® PUFFINO

WSKAZÓWKI EMC – ZGODNOŚĆ ELEKTROMAGNETYCZNA


To urządzenie spełnia aktualne wymagania kompatybilności elektromagnetycznej. Urządzenie elektryczne w zastosowaniu medycznym wymagają specjalnej opieki podczas instalacji i użytkowania zgodnie z wymaganiami EMC. W związku z powyższym wymaga się, aby urządzenie było instalowane i używane zgodnie ze specyfiką dostarczoną przez producenta. Istnieje ryzyko zakłóceń elektromagnetycznych z innymi urządzeniami w szczególności z urządzeniami do analizy i obróbki. Również w przypadku radia FM lub środków łączności radiowej (telefony komórkowe, sieci bezprzewodowe) może dochodzić do zakłóceń elektromagnetycznych. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych i funkcjonalnych produktu bez uprzedzenia.

- ⚠ Uwaga: Urządzenie to zostało wszechstronnie przetestowane i sprawdzone w celu zapewnienia prawidłowego funkcjonowania.
- ⚠ Uwaga: To urządzenie podczas pracy nie powinno być ustawiane obok innych urządzeń, ani ustawiane na innych urządzeniach. Jeżeli jest to konieczne, należy zweryfikować prawidłowe działanie urządzenia w takich ustawieniach.

Produkt posiada certyfikat CE



UTYLIZACJA NIEPOTRZEBNEGO SPRZĘTU PRZEZ UŻYTKOWNIKÓW DOMOWYCH W UNII EUROPEJSKIEJ

 Zgodnie z wymogami Dyrektywy 2012/19/WE, symbol umieszczony na urządzeniu oznacza, że urządzenie przeznaczone do likwidacji jest uważane za odpad i powinno być poddane „selektywnej zbiórce odpadów”. Zatem, użytkownik powinien dostarczyć (lub zlecić dostarczenie) odpadu do stosownego punktu selektywnej zbiórki odpadów wyznaczonego przez miejscowe władze lub dostarczyć go sprzedawcy w chwili zakupu nowego urządzenia równoważnego. Selektywna zbiórka odpadów i późniejsze czynności przetwarzania, odzysku i likwidacji sprzyjają produkcji urządzeń przy zastosowaniu materiałów pochodzących z recyklingu i ograniczają ujemny wpływ na środowisko naturalne i na zdrowie człowieka spowodowane ewentualną nieprawidłową gospodarką odpadami. Nielegalne usunięcie odpadu przez użytkownika powoduje zastosowanie sankcji administracyjnych, o których mowa w artykułe 50 i w kolejnych nowelizacjach rozporządzenia z mocą ustawy nr 22/1997.

WSKAZÓWKI I DEKLARACJA PRODUCENTA DOTYCZĄCE ODPORNOŚCI ELEKTROMAGNETYCZNEJ

Model A1500 jest przeznaczony do stosowania w środowisku elektromagnetycznym zgodnym z poniższymi specyfikacjami. Klient lub użytkownik modelu A1500 powinien upewnić się, czy model jest używany w tym środowisku.

Test odporności	Test poziomu IEC 60601	Poziom zgodności	Środowisko elektromagnetyczne – wskazówki
Wyładowania elektrostatyczne IEC 61000-4-2	± 6 kV kontakt ±8 kV powietrze	± 6 kV kontakt ±8 kV powietrze	Podłogi mogą być z drewna, betonu lub płytki ceramicznej. Jeśli na podłogach jest materiał syntetyczny, wilgotność względna w pomieszczeniu powinna wynosić przynajmniej 30%.
Skoki napięcia IEC 61000-4-4	±2kV dla linii zasilających	±2kV dla linii zasilających	Zasilanie typowe dla szpitali lub otoczenia komercyjnego.
Przebiecia IEC 61000-4-5	±1kV linia/linia i neutralny	±1kV linia/linia i neutralny	Zasilanie typowe dla szpitali lub otoczenia komercyjnego.
Skoki napięcia IEC 61000-4-11	<5% U_T <5% U_t (>95% zapadu U_t dla 0,5 cyklu) 40% U_t (60% zapadu U_t dla 5 cykli) 30% U_t (70% zapadu U_t dla 25 cykli) <5% U_t (>95% zapadu U_t dla 5 cykli)	<5% U_T <5% U_t (>95% zapadu U_t dla 0,5 cyklu) 40% U_t (60% zapadu U_t dla 5 cykli) 30% U_t (70% zapadu U_t dla 25 cykli) <5% U_t (>95% zapadu U_t dla 5 cykli)	Zasilanie typowe dla szpitali lub otoczenia komercyjnego.
Pole magnetyczne zasilania o częstotliwości (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	3A/m	3A/m	Charakterystyka pola magnetycznego zasilania powinna odpowiadać jakości dla typowego środowiska komercyjnego i szpitalnego

Uwaga: U_T jest napięcie sieci przed zastosowaniem poziomu testowego.

VITAMMY® PUFFINO

VITAMMY PUFFINO A1500 WSKAZÓWKI I DEKLARACJA PRODUCENTA DOTYCZĄCE EMISJI ELEKTROMAGNETYCZNYCH		
Model A1500 jest przeznaczony do stosowania w środowisku elektromagnetycznym zgodnym z poniższymi specyfikacjami. Klient lub użytkownik modelu A1500 powinien upewnić się, że model jest używany w tym środowisku.		
Test emisji	Zgodność	Środowisko elektromagnetyczne – wskazówki
Emisja RF CISPR 11	Grupa 1	Model A1500 korzysta z energii RF tylko do funkcji wewnętrznych. Dlatego też emisje RF są bardzo niskie i nie powinny zakłócać pracy pobliskich urządzeń elektrycznych.
Emisja RF CISPR 11	Klasa A Klasa B	Model A1500 nadaje się do użytku domowego w domach i w budynkach z bezpośrednim połączeniem do sieci niskiego napięcia.
Emisje harmoniczne IEC 61000-3-2		
Wahania napięcia IEC 61000-3-3		

GWARANCJA

URZĄDZENIE	VITAMMY PUFFINO A1500
GWARANT	Novamed Sp. z o.o. ul. Traktorowa 143, 91-203 Łódź
WSPARCIE TECHNICZNE	Infolinia – tel. 887 11 00 66 e-mail: pomoc@novamed.pl
GWARANCJA	Gwarant zapewnia Nabywcę, że urządzenie VITAMMY, którego dotyczy niniejsza gwarancja, zostało zaprojektowane i wyprodukowane w oparciu o wysokie standardy jakości oraz o dobrej jakości urządzenia, brak wad materiałowych i produkcyjnych, które mogłyby zakłócać jego prawidłowe działanie. W przypadku wad, uszkodzeń i usterek ujawnionych w okresie niniejszej gwarancji Gwarant bezpłatnie naprawi lub wymieni urządzenie na nowe bezpłatnie w możliwie krótkim terminie nie przekraczającym 14 dni .
TYP GWARANCJI	Niniejsza gwarancja zakłada, że reklamowany sprzęt będzie dostarczony do serwisu na koszt Nabywcy, bezpłatnie naprawiony oraz bezpłatnie dostarczony z powrotem do Nabywcy.
OKRES GWARANCJI	24 miesięcy na urządzenie. Bez gwarancji na części i akcesoria ulegające zużyciu podczas normalnego użytkowania: akcesoria.

BIEG OKRESU GWARANCJI	Gwarancja jest ważna od dnia zakupu potwierdzonego dowodem zakupu, który należy dołączyć do karty gwarancyjnej.	
OBSZAR BOWIĄZYWANIA GWARANCJI	Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Polski.	
POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU STWIERDZENIA USTERKI	Aby skorzystać z gwarancji, w ciągu w ciągu 14 dni od chwili ujawnienia wady, należy skontaktować się z infolinią pomocy i wsparcia technicznego w celu uzyskania pomocy i w razie konieczności uruchomienia procedury reklamacji. W ramach procedury reklamacyjnej reklamowany sprzęt należy wysłać na adres serwisu, dołączając niniejszą kartę gwarancyjną i dowód zakupu.	
WARUNKI WAŻNOŚCI GWARANCJI	W celu zachowania ważności gwarancji razem z reklamowanym urządzeniem należy dostarczyć niniejszą kartę gwarancyjną (poprawnie wypełnioną i podpisaną) oraz dowód zakupu zawierający datę zakupu wraz z nazwą zakupionego urządzenia.	
OGRANICZENIA I WYŁĄCZENIA GWARANCJI	Gwarancja nie przewiduje żadnej rekompensaty za szkody pośrednie lub bezpośrednie, wyrządzone osobom bądź urządzeniom, gdy urządzenie nie działało lub znajdowało się w serwisie.	
	<p>Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych na skutek:</p> <ul style="list-style-type: none"> • niewłaściwego (niezgodnego z przeznaczeniem) lub w sposób niezgodny z instrukcją użytkowania • niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją przechowywania i konserwacji (np. użycia niewłaściwych środków czyszczących) oraz użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych • ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych • przyczyn natury zewnętrznej (zjawisk atmosferycznych, przepięcia w sieci energetycznej, niewłaściwego zasilania, itp.) 	
	Gwarancja nie obejmuje niesprawności produktu z powodu zmiany właściwości (obniżenia jakości) elementów, które ulegają naturalnemu zużyciu.	
	Naprawami gwarancyjnymi nie są czynności związane z konserwacją i czyszczeniem urządzenia opisane w Instrukcji obsługi.	
PIECZĘĆ I PODPIS SPRZEDAWCY	Data	Podpis klienta

VITAMMY® PUFFINO

INFORMACJE KONTAKTOWE

PRODUCENT:



Elettroplastica S.p.A

vial del Commercio, 1 - 25039 Travagliato (BS) Italy

Wyprodukowano w Chinach

DYSTRYBUTOR:



Novamed Sp. z o.o.

ul. Traktorowa 143; 91-203 Łódź, Poland

Infolinia pomocy i wsparcia technicznego: 887 11 00 66

VITAMMY.PL

WERSJA INSTRUKCJI: 1.05 / 27.07.2018